



CENTRO ARAGONÉS DE INFORMACIÓN  
RURAL EUROPEA –CAIRE-  
Calle Pueyo 33  
Molinos (Teruel) 44556  
[caire@maestrazgo.org](mailto:caire@maestrazgo.org)  
[carrefour@agujama.org](mailto:carrefour@agujama.org)  
978849710

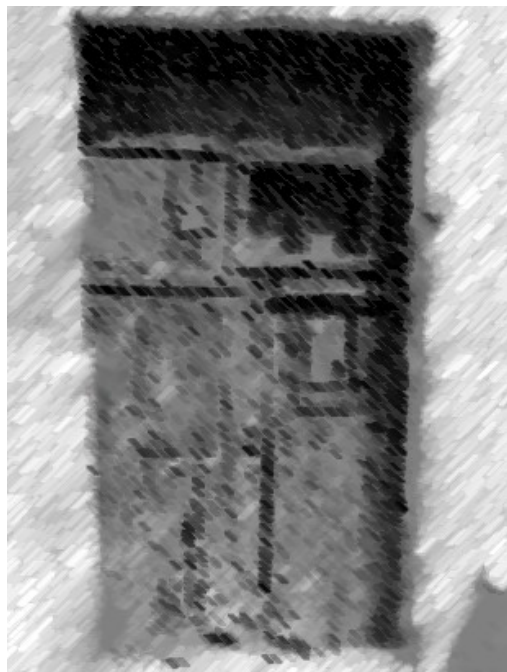
## BOLETÍN –CAIRE- nº 102

RED EUROPE DIRECT

Junio 2008

ADEMA  
Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo  
Equipo técnico del CAIRE:

ISSN. 1885-5350



PUNTO DE INFORMACIÓN  
JUVENIL-CAIRE  
SAIJ

### SUMARIO

#### Europe Direct-CAIRE

#### NOTICIAS Y EVENTOS

La Unión Europea en EXPO ZARAGOZA 2008.

Reflexiones tras el no de Irlanda al Tratado de Lisboa.

La hoja de ruta de Bali: hacia un nuevo acuerdo sobre el cambio climático mundial.

Semana Verde 2008 “La Tierra es única: ¡cuidémosla!”.

Los convocantes del paro de transportistas suspenden temporalmente las protestas.

#### PROGRAMAS EUROPEOS

Proyectos para impulsar el espacio cultural europeo.

#### PUBLICACIONES – ENLACES

La acción de la UE contra el cambio climático.

#### Desde la Atalaya

#### PUNTO DE INFORMACIÓN JOVEN CAIRE

Plazas libres en campos de trabajo de Aragón.

Alojamientos juveniles para la EXPO 2008.

---

## Europe Direct-CAIRE

La Comisión Europea, en el año 2003, y con el objetivo fundamental de difundir al gran público las informaciones sobre políticas, programas y publicaciones de la Unión Europea, creó la Red de información "EUROPE DIRECT".

El Centro Aragonés de Información Rural Europea, entidad dependiente de la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA) lleva trabajando desde el año 1994 como enlace de la Comisión Europea.

EUROPE DIRECT-CAIRE es un servicio gratuito al servicio de la ciudadanía, las instituciones y los colectivos aragoneses.

El CAIRE está financiado por la Comisión Europea, por la Asociación para el Desarrollo del Maestrazgo (ADEMA), por la Comarca del Maestrazgo y por otras entidades socio-culturales que dan su apoyo financiero y técnico para desarrollar las actividades del enlace.

### ¿Qué ofrecemos?

- Un servicio de consulta. Bien personalmente en las instalaciones que el CAIRE tiene en Molinos (Teruel), bien por fax o por correo electrónico.
- Seguimiento de la información del CAIRE y de información general de la Unión Europea a través del Boletín de actualidad semanal en formato electrónico (BOLETIN CAIRE), además de la actualidad del territorio y de la entidad de acogida (BOLETÍN Ahora Maestrazgo).
- Página web sobre temas europeos y de desarrollo rural [www.despoblacion.com](http://www.despoblacion.com)
- Distribución de Información Comunitaria (subvenciones y ayudas, folletos, mapas, revistas, a disposición del público en general...)
- Búsqueda de socios: facilitamos ayuda para encontrar socios en países de la UE con la idea de desarrollar proyectos conjuntos.
- Otras actividades de dinamización socio-cultural en relación con la Unión Europea y el acervo comunitario.
- Facilitar el intercambio de información y experiencias entre las distintas zonas rurales.
- Fomentar y participar en el debate local y regional sobre la UE y sus políticas.
- Mejorar la difusión de la información adaptada.
- Colaboración con la RED CAIRE, red formada por entidades públicas y privadas con un objetivo claro, "acercar a la ciudadanía aragonesa del medio rural la información europea".

### ¿A quién se dirige el CAIRE?

El EUROPE DIRECT-CAIRE se dirige a todos los públicos y entidades públicas y privadas de Aragón que buscan información sobre la Unión Europea o que trabajan en la dinamización socio-cultural del territorio aragonés rural.

---

La Comisión Europea tiene a disposición de los ciudadanos el Centro de Contacto EUROPE DIRECT. Un servicio propio de resolución de consultas accesible en todas las lenguas oficiales de la Unión Europea.

- Por teléfono y por correo electrónico, de lunes a viernes de 9.00 a 18.30
- En 20 idiomas

Llamando al 00 800 6 7 8 9 10 11 (desde cualquier país de la Unión Europea)

<http://europa.eu.int/europedirect>

Resuelve tus dudas sobre la Unión Europea contactando con el Europe Direct CAIRE

- Conocer el funcionamiento de las principales instituciones de la Unión Europea
- Contactar con entidades públicas y privadas de toda Europa
- Viajar a Europa
- .....

### ¿Cómo ponerte en contacto con nosotros?

Por teléfono:  
(+34) 978849710

Por fax:  
(+34) 978849714

Por correo electrónico:  
[caire@maestrazgo.org](mailto:caire@maestrazgo.org)

Por nuestra página web:  
[www.maestrazgo.org](http://www.maestrazgo.org)  
[www.despoblacion.com](http://www.despoblacion.com)

El enlace Europe Direct – CAIRE se encuentra en:  
Calle Pueyo 33  
44556  
Molinos (Teruel) – España-  
[Sumario](#)

---

## La Unión Europea en la EXPO 2008

El pabellón de la Unión Europea en la Expo de Zaragoza, de unos 600 metros cuadrados, pretende mostrar de una manera amena y sencilla cuáles son las políticas, los logros y los retos de la Unión Europea en la gestión de un recurso limitado como es el agua. Bajo el lema *el agua, nuestra riqueza* también se ha organizado seminarios de expertos y actuaciones tan destacadas como la de Sara Baras o los Chieftains. Además, se contará con visita de Comisarios de la Comisión Europea, miembros de las Comisiones Parlamentarias del Parlamento Europeo etc. Los encargados de hacer la presentación ante los medios fueron el Comisario General de la UE para la Expo de Zaragoza, Miguel Moltó y el Comisario Adjunto, Ignacio Samper. *Como sabrán ustedes desde el año 2000, en Hanover, la UE no participaba en una exposición de estas características. Nos pareció que teníamos que estar en Zaragoza porque el agua, el medio ambiente y la energía son prioridades para nosotros*, destacó Moltó.

El EUROPE DIRECT CAIRE de Molinos participará el próximo lunes 23 en una sesión de trabajo en Zaragoza con motivo de la EXPO, junto al resto de EUROPE DIRECT españoles.



<http://expozaragoza2008.europa.eu/ESP>

[Sumario](#)

## Reflexiones tras el no de Irlanda al Tratado de Lisboa

Los líderes de la Unión Europea han comenzado a presionar a Irlanda para que busque una fórmula para superar la crisis abierta tras la victoria del *no* en el referéndum sobre el Tratado de Lisboa el pasado 13 de junio, incluida la posibilidad de que Dublín repita la votación, mientras se completa el proceso de ratificación del texto en el resto de países.

El primer ministro irlandés, Brian Cowen, afirmó ayer que la UE debe contribuir a buscar una solución y pidió a sus socios que no dejen solo al país celta. Pero la negativa irlandesa no es la única amenaza. Quedan ocho países por ratificar el texto y existen dudas sobre tres: República Checa, Polonia y Reino Unido. "No es posible seguir con la ratificación", sentenció en un comunicado el presidente checo, Václav Klaus.

Los ministros de Asuntos Exteriores de los Veintisiete tendrán una primera reunión hoy en Luxemburgo para analizar qué pasos dar a partir de ahora. La gran cumbre anticrisis se celebrará el jueves y el viernes, con la reunión del Consejo Europeo en Bruselas. En principio, se podría decidir seguir adelante con el proceso como si nada hubiese pasado y, a final de año, con la aprobación del tratado por 26 países, presionar a Irlanda, un gesto que algunos interpretan como un intento de aislar a Dublín. "Quiero que Europa intente dar alguna solución, en lugar de sugerir que se trata de un problema que sólo afecta a Irlanda", afirmó el primer ministro en una entrevista.

"Le preguntaremos a Brian Cowen si cree que existe la posibilidad de una segunda votación y, si es así, cuándo", indicaron fuentes comunitarias, informa **Reuters**. Los analistas coinciden en que repetir el referéndum es arriesgado: una segunda victoria del *no* sería aún más humillante para Irlanda y la UE. En Bruselas, se barajan varias opciones, como ofrecer a Irlanda la posibilidad de que el tratado no le afecte en

---

algunas áreas o que el país mantenga el derecho de veto en política fiscal.

El gran temor es que la victoria del *no* en Irlanda se extienda a esos otros países donde el tratado ha sido objeto de polémica. En Reino Unido, la Cámara de los Lores debatirá el texto el miércoles, aunque el Gobierno británico dice que será aprobado. En Polonia, el tratado ha sido ratificado por el Parlamento, pero no ha sido firmado por el presidente, Lech Kaczynski, que ha criticado su contenido varias veces.

El euroescepticismo se concentra ahora en República Checa, donde el Senado ha enviado el texto al Tribunal Constitucional para que lo examine -se espera una decisión para otoño-, mientras su presidente ha dado el texto por muerto. Klaus se ha referido al *no* irlandés como "la victoria de la libertad y de la razón sobre los proyectos elitistas, artificiales y burocráticos de Europa".

El primer ministro checo, Mirek Topolánek, que aún no se ha pronunciado sobre el tratado, se reunirá con el presidente francés, Nicolas Sarkozy, de visita en Praga. República Checa asumirá la presidencia de la UE durante el primer semestre de 2009, en un momento crucial, ya que el Tratado de Lisboa debe entrar en vigor el 1 de enero.

"Es un momento crítico para la UE", reconoció el ministro germano de Exteriores, Frank-Walter Steinmeier. "Vamos a dejar al Gobierno irlandés que analice lo ocurrido, que nos diga por qué pasó y que haga una propuesta. Buscaremos una salida juntos". La ocasión será el Consejo Europeo del jueves y del viernes, cuando los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión se reúnan en Bruselas para discutir un problema con el que no contaban.

[http://europa.eu/lisbon\\_treaty/index\\_es.htm](http://europa.eu/lisbon_treaty/index_es.htm)

## Consecuencias del 'no' de Irlanda

Es muy difícil que el Tratado de Lisboa entre en vigor el 1 de enero de 2009, lo que conllevará un retraso en la puesta en marcha de importantes avances:

- En primer lugar, el tratado permitiría adoptar acuerdos por mayoría cualificada en más de 40 materias, como cambio climático, energía y crimen organizado. Es decir, pondría fin a la paralizante unanimidad, que permite a un país vetar los acuerdos.

- Con el texto de Lisboa, la inmigración se convertiría en una política común de la UE. En el área de Defensa, se podría establecer un compromiso mayor para poder desarrollar de manera más efectiva las acciones en gestión de crisis.

- El tratado establece definiciones comunes en materia de blanqueo de dinero, tráfico de personas, armas y terrorismo. También facilita mejor coordinación en la investigación y lucha contra actividades delictivas.

- Hay importantes cambios institucionales: la creación de un presidente de la UE y mayores competencias para el Alto Representante para la Política Exterior y Seguridad Común. Así se respondería a la demanda de Kissinger: "¿A qué número de teléfono llamo cuando llamo a Europa?".

El 13 de diciembre de 2007 los dirigentes de la UE firmaron el Tratado de Lisboa, culminando así unas negociaciones sobre asuntos institucionales que habían durado varios años. El Tratado de Lisboa modifica los Tratados de la UE y la CE ahora en vigor, pero no los sustituye. El nuevo texto proporcionará a la Unión el marco jurídico y los instrumentos necesarios para hacer frente a los retos del futuro y dar respuesta a las exigencias de los ciudadanos.

[Sumario](#)

---

## La hoja de ruta de Bali: hacia un nuevo acuerdo sobre el cambio climático mundial.

---

Está a punto de empezar una nueva fase vital en la batalla internacional contra el calentamiento global tras el éxito logrado en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Cambio Climático celebrada en Bali.

Tras dos años de conversaciones informales, los 192 países integrantes de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (UNFCCC, por sus siglas en inglés) alcanzaron el consenso necesario para redactar un nuevo acuerdo mundial sobre el cambio climático. También acordaron una "hoja de ruta" para las negociaciones, en la que se establecen los principales problemas que hay que abordar y se fija un plazo ambicioso para concluir el acuerdo: hasta finales de 2009. La Unión Europea desempeñó una función capital en la conferencia y logró el avance decisivo que estaba buscando.

La UE insiste en que el acuerdo debe orientarse en función de los conocimientos científicos más recientes. Esto significa que debe dirigirse a limitar el calentamiento mundial a una media máxima de 2 °C por encima de la temperatura preindustrial, porque existe una sólida evidencia científica que indican que más allá de este punto aumenta en gran medida la probabilidad de que se produzcan cambios irreversibles y catastróficos. Todas las previsiones del IPCC indican que, si no se hace nada para controlar las emisiones, la temperatura mundial aumentará hasta en 4 °C (y podría llegar a aumentar hasta 6,4 °C en el peor de los casos) para 2100.

Para mantenerse dentro de los 2 °C es preciso reducir las emisiones mundiales, de aquí a 2050, al menos en un 50% en comparación con los niveles de 1990. Los

países desarrollados deben tomar la iniciativa, porque son responsables de la mayoría de las emisiones efectuadas hasta la fecha. Por este motivo, la UE propone que los países desarrollados reduzcan sus emisiones colectivamente en un 30% para 2020 y en un 60-80% para 2050. La UE está dispuesta a garantizar una disminución del 30% si los demás países desarrollados se comprometen a efectuar esfuerzos comparables en virtud del nuevo acuerdo. Y ha adoptado el compromiso incondicional de recortar sus emisiones en un mínimo del 20% para 2020, a fin de sacar partido de las ventajas de seguridad y competitividad que conlleva el hecho de convertirse en una economía baja en carbono que hace un uso eficaz de la energía (en enero de 2008, la Comisión Europea presentó un paquete de propuestas legislativas para llevar a la práctica estos objetivos.) La meta de las próximas negociaciones internacionales es concluir el nuevo acuerdo mundial durante la Conferencia de Naciones Unidas sobre Cambio Climático que se celebrará en Copenhague en diciembre de 2009. La esperanza es que de este modo quede tiempo suficiente para que los gobiernos ratifiquen el acuerdo, de forma que pueda entrar en vigor a finales de 2012, cuando expire el "período del compromiso" de Kyoto.

[http://ec.europa.eu/environment/climat/campaign/index\\_es.htm](http://ec.europa.eu/environment/climat/campaign/index_es.htm)

---



CAMPAÑA CAMBIO CLIMÁTICO COMISIÓN EUROPEA

[Sumario](#)

---

## Semana Verde 2008 “La Tierra es única: ¡cuidémosla!”

La Semana Verde es la conferencia anual más importante sobre política ambiental europea y este año se celebró entre el 3 y el 6 de junio, en el edificio Charlemagne de Bruselas. Con el lema: «¡La Tierra es única – Cuidémosla!», la Semana Verde 2008 se centró en la necesidad de que Europa y el resto del mundo se esfuercen por utilizar los recursos de forma más sostenible. A las 38 conferencias desarrolladas hay que añadir un amplio programa de actos paralelos, como la ceremonia de apertura del 3 de junio en la que Stavros Dimas, comisario europeo de Medio Ambiente, dió a conocer el nombre de los galardonados con los Premios Europeos de Medio Ambiente a la Empresa 2008. Once eran las empresas de siete Estados miembros nominadas. El comisario Dimas intervino en las sesiones de apertura y clausura.

Según Perspectivas Alimentarias, los precios internacionales de la mayoría de los productos básicos agrícolas han empezado a disminuir, pero es poco probable que vuelvan a los bajos niveles de años precedentes. El índice de precios de los alimentos de la FAO se ha mantenido estable desde febrero de 2008, pero la media de los cuatro primeros meses de este año es aún un 53 por ciento mayor comparada con el mismo periodo del año anterior.

A pesar de unas perspectivas favorables para la producción mundial, se prevé que la esperada disminución en el precio de numerosos productos básicos agrícolas durante la nueva temporada 2008/09 sea limitada, debido a la necesidad de reponer las reservas y al aumento de su utilización.

<http://ec.europa.eu/environment/greenweek/home.html>

[Sumario](#)

## Los convocantes del paro de transportistas suspenden temporalmente las protestas

Las asociaciones Fenadismar, Antid y Cofedetrans han anunciado a comienzos de semana la **suspensión temporal del paro** convocado en el transporte de mercancías por carreteras, que comenzó con carácter indefinido el pasado 9 de junio.

En un comunicado firmado por las tres organizaciones se apunta que "mantenemos nuestra voluntad de diálogo para buscar soluciones en el sector", y se añade que están dispuestos a llevar a cabo otras actuaciones, que serán anunciadas en los próximos días. No obstante, las tres sociedades de transportistas han acusado al Gobierno de **actuar de forma "irresponsable"**, al pretender "cerrar en falso" la crisis que atraviesa el sector.

### "Los últimos coletazos"

Poco antes de este anuncio, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, había declarado que la última amenaza de cientos de camioneros de colapsar Madrid, era uno de los "últimos coletazos" de un conflicto del sector del transporte que, no obstante, "todavía nos puede dar algún dolor de cabeza".

Decenas de camioneros franceses se manifiestan este lunes en la frontera con España contra los elevados precios de los carburantes, al tiempo que ralentizando el tráfico en otras carreteras del país. Las principales patronales de transportistas en Francia, que secundan las protestas, exigen al Gobierno medidas frente a la escalada de los precios de los combustibles.

Los camioneros de Niza no respetaron la consigna de comenzar las protestas a primera hora para no perjudicar a los estudiantes. Los primeros en iniciar las manifestaciones fueron los camineros de la zona de Niza, al sureste, que filtraron el tráfico pesado en torno

---

al aeropuerto de la ciudad a primera hora de la mañana.

Fueron los únicos que no respetaron la consigna de comenzar las acciones de protesta a primera hora de la mañana, para no perjudicar a los estudiantes que deben pasar los primeros exámenes de acceso a la universidad.

En España, el comunicado conjunto de cinco puntos que ponía fin a un paro nacional que se ha prolongado por espacio de una semana intentaba evitar la sensación de rendición. De hecho, no se habló de desconvocatoria del paro sino de suspensión temporal y se anunciaron nuevas movilizaciones que desembocarán en una gran protesta en Madrid, a la que no se puso fecha.

Los convocantes argumentaron que si se suspendía el paro no era porque no hubiera motivos para mantenerlo, sino para preservar las ya maltrechas economías de los profesionales del sector, que han dejado de ingresar 150 euros por camión y día desde el inicio de la huelga.

En este sentido, exigieron al Gobierno, al que acusaron de irresponsabilidad, medidas más decididas que las aprobadas para ayudar a un sector que ha visto como en el último año se disparaba en 2.700 millones de euros su factura de carburante.



[Sumario](#)

## Proyectos para impulsar el espacio cultural europeo

LA COMISIÓN EUROPEA aprobó la Convocatoria de propuestas 2008. Programa Cultura (2007-2013) para la Aplicación de las acciones del programa: proyectos plurianuales de cooperación; acciones de cooperación; acciones especiales (terceros países); y apoyo a organismos activos a escala europea en el ámbito cultural.

(DOUE 2008/C 141/13 de fecha 7 de junio de 2008)

La Comisión Europea ha publicado, en el DOUE de 7 de junio de 2008, una convocatoria de propuestas del programa Cultura (2007-2013), concretamente para el apoyo a acciones culturales y el apoyo a organismos activos a escala europea en el ámbito cultural.

El programa Cultura, establecido para el periodo 2007-2013, tiene tres objetivos específicos: promover la movilidad transnacional de las personas que trabajan en el sector cultural; fomentar la circulación transnacional de obras y productos artísticos y culturales y, favorecer el diálogo intercultural.

La fecha límite para enviar las solicitudes es el 1 de noviembre de 2008. Más información en:

<http://www.iaf.es/webiaf.nsf/VerAyudas/372820C74A653475C12574650041E22F>



[Sumario](#)

---

## La acción de la UE contra el cambio climático

El cambio climático es uno de los mayores desafíos a los que nos enfrentamos. De no producirse una actuación rápida a escala mundial para estabilizar la temperatura de la superficie del planeta —que sigue aumentando— los daños pueden ser catastróficos y sin vuelta atrás.

La UE ha propuesto un paquete integrado de medidas sobre cambio climático y energía que prevé nuevos y ambiciosos objetivos para 2020. Su intención es llevar a Europa hacia el camino del futuro sostenible, con una economía que genere pocas emisiones de carbono y consuma menos energía. Para lograrlo propone:

- **reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en un 20% (30% si se alcanza un acuerdo internacional)**
- **ahorrar el 20% del consumo de energía mediante una mayor eficiencia energética**
- **promover las energías renovables hasta el 20%.**

El folleto informativo que le ofrecemos descargar en el siguiente enlace es un interesante compendio de propuestas planteadas por la Unión Europea en relación a la reducción de emisiones y el comportamiento de los países desarrollados frente a este gran problema.

[http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/bali/post\\_2012\\_es.pdf](http://ec.europa.eu/environment/climat/pdf/bali/post_2012_es.pdf) (aprox. 1Mb)

[Sumario](#)

---

*Desde la Atalaya*

*"Viste tú,  
el llanto de la nube.*

*Ayer, que vistes,  
el hoy del sol del mañana..."*

*Víctor Manuel Guíu Aguilar*

[Sumario](#)

---

## PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL CAIRE

### Plazas libres en campos de trabajo de Aragón

Remito plazas libres en los Campos de Trabajo de Aragón. ... ¡qué os voy a decir de Aragón! ¡Está todo precioso! El que venga no se arrepentirá. Todavía tenemos plazas vacantes en Campos de Trabajo muy cerquita de Zaragoza con su Exposición Internacional sobre "Agua y desarrollo sostenible".

Todos están bien, con unos programas de actividades complementarias muy cuidados, para que todos se lo pasen fenomenal.

¿A qué esperáis?

Ricardo Aparicio Palud  
Responsable Área Participación y Tiempo Libre  
INSTITUTO ARAGONÉS DE LA JUVENTUD  
C/ Franco y López, 4  
50005 ZARAGOZA  
Tel.: +34 976 714 964



Para conocer el listado concreto de los campos de trabajo y el número de plazas disponibles, pueden consultar la dirección web:

<http://portal.aragon.es/portal/page/portal/IAJ>

En ella pueden descargar una hoja Excel en la sección Campos de trabajo 2008 "Plazas libres en Aragón"

[Sumario](#)

### Alojamientos juveniles para la EXPO 2008



Si quieres venir a la Expo de Zaragoza el Instituto de la Juventud te ofrece unos albergues para que puedas disfrutarla

#### ALBERGUE BALTASAR GRACIÁN

Se encuentra en la capital aragonesa, situado en el casco urbano de Zaragoza, próximo al Campus Universitario y a la estación de tren.

C/Franco y López, 4  
50005 Zaragoza  
Tel: 976 716 880 Fax: 976 716853

[balta@aragon.es](mailto:balta@aragon.es)  
<http://juventud.aragon.es>

**RESERVAS**  
**902 088 905**  
[raai.iaj@aragon.es](mailto:raai.iaj@aragon.es)

#### ALBERGUE RAMÓN Y CAJAL

La Almunia de Doña Godina está a 50 Km. de Zaragoza por la E-90/A-2 en dirección a Madrid. La residencia, situada en una zona céntrica, está próxima a la estación de autobuses, hay varios de línea regular con Zaragoza.

Avda. Laviaga Castillo, nº18  
La Almunia de Dª Godina  
50100 Zaragoza  
Tel: 976 600 833  
Fax: 976 601 080

[iajresidenciaalmunia@aragon.es](mailto:iajresidenciaalmunia@aragon.es)  
<http://juventud.aragon.es>

**RESERVAS**  
**902 088 905**  
[raai.iaj@aragon.es](mailto:raai.iaj@aragon.es)

[Sumario](#)